

Helios Ventilatoren

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E DI FUNZIONAMENTO

E



CE

**Involucro di polimero
antiruggine senza protezione
antincendio ELS-GU**



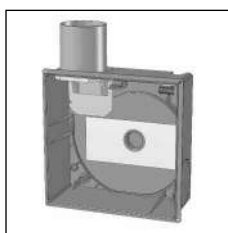
Contenuti

CAPITOLO 1. PANORAMICA RAPIDA DI ELS.	page 2
1.0 Panoramica dei tipi: Involucro da incasso.....	page 2
1.1 ELS-Accessori	page 2
CAPITOLO 2. INFORMAZIONI GENERALI E ISTRUZIONI OPERATIVI	page 3
2.0 Importanti informazioni!	page 3
2.1 Avvertenze e istruzioni di sicurezza	page 3
2.2 Garanzia - Esclusione di responsabilità.	page 3
2.3 Certificati	page 3
2.4 Ricevuta	page 3
2.5 Magazzinaggio	page 3
2.6 Applicazione/operazione.	page 3
2.7 Prestazione	page 3
2.8 Informazione Generale.	page 4
2.9 Connessione elettrica	page 4
2.10 Pezzi di ricambio.	page 4
CAPITOLO 3. ELS- AMBITO DI CONSEGNA E ASSEMBLAGGIO.	page 5
3.0 Scatole da incasso ELS - Unità di consegna	page 5
3.1 Fornitura / Unità di imballaggio	page 5
CAPITOLO 4. INSTALLAZIONE	page 5
4.0 Luogo/posizione di installazione	page 5
4.1 Posizione di montaggio.	page 6
4.2 Rimodellante ELS-GU, scarico alla schiena.	page 7
4.3 Ristrutturazione per collegamento seconda camera	page 8
4.4 Rimodellamento per estrazione WC.	page 8
4.5 Installazione della staffa di montaggio universale ELS-MUH per scatola da incasso	page 9
4.6 Installazione del supporto di montaggio ELS-MB per sistemi in cartongesso.	page 10
4.7 Descrizione installazione ELS per installazione in cartongesso.	page 11
4.8 Descrizione installazione ELS per installazione in cartongesso..	page 12
4.9 Installazione a parete/soffitto ELS-GU..	page 13
4.10 Condotto di collegamento (condotto flessibile o condotto rubato).	page 14
4.11 Cavo di connessione	page 14
CAPITOLO 5. CONNESSIONI ELETTRICHE	page 15
5.0 Panoramica degli schemi elettrici per la serie di ventilatori ELS-V.. Spunta appropriato!	page 15
5.1 Panoramica degli schemi elettrici per ELS-V.. e vari esempi di collegamento	page 16

CAPITOLO 1

ELS- PANORAMICA RAPIDA

1.0 Panoramica dei tipi: Involucri da incasso



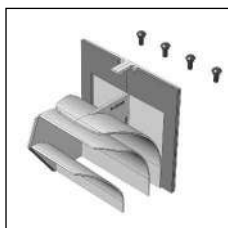
ELS-GU

Cassa del ventilatore per plastica da incasso

Ref.No. 8111

PAGE 5

1.1 ELS-Accessori

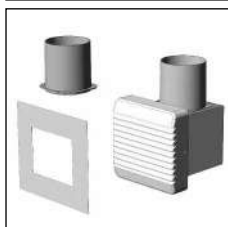


ELS-ARS

Capretto di inversione per scarico al dorso per scarico al dorso con tutti gli involucri (fm) senza rivestimento antincendio.

Ref.No. 8185

PAGE 16



ELS-ZS

Kit seconda stanza, composto da plenum, rubinetto della seconda stanza e pellicola in plastica(1) per la regolazione dell'aria.

Ref.No. 8186

PAGE 8



ELS-WCS

Kit aspirante wc composto da curva 90° con DN 50, codolo a gradini DN 40/DN 30 e tappo.

Ref.No. 8191

PAGE 8

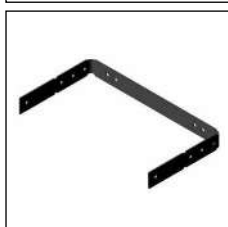


ELS-MHU

Staffa di montaggio universale per il fissaggio a incasso del cassetto su pareti, tunnel e controsoffitti.

Ref.No. 8187

PAGE 9



ELS-MB

Supporto di montaggio per l'integrazione in sistemi di cartongesso in connessione con elementi di sistema di fornitori di cartongesso.

Ref.No. 8188

PAGE 10



ELS-VA

Adattatore per cartongesso per l'inserimento dell'involucro lato camera in imbuti coperti e cartongesso.

Ref.No. 8189

PAGE 12



ELS-AGR

Distanziatore telaio-accessorio, da inserire tra plancia e parete o soffitto.

Ref.No. 8193

PAGE 9

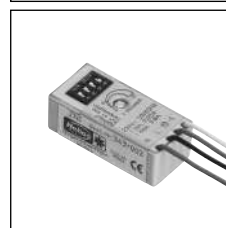


ELS-ZAS

Necessario scarico della seconda camera se ELS-ZS non è inserito

Ref.No. 8184

PAGE 10

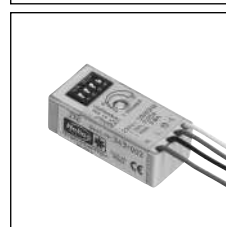


ELS-ZNE

Temporizzatore elettronico con tempo di attivazione regolabile in continuo da 0 a 21 min.

Ref.No. 0342

PAGE 16



ELS-ZNI

Interruttore di intervallo elettrico con tempo di attivazione regolabile in continuo (4-15 min).

Ref.No. 0343

PAGE 16

CAUTION

Interruttori esterni inseriti ZNE/ZNI consentiti solo dalle unità ventilanti a rotazione singola V 60 e V100.

NOTE

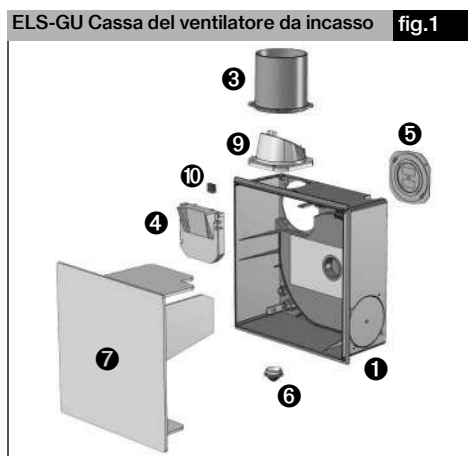
(1) Quando si utilizza il secondo kit camera ELS-ZS, la pellicola di plastica deve essere conservata nell'involucro fino al assemblea finale.

CAPITOLO 3

ELS-SPEDIZIONE E INSTALLAZIONE

- 3.0 ELS-GU FLAME RETARDANTE POLYMER CASE SENZA PROTEZIONE ANTINCENDIO
- idoneo per l'installazione in edifici senza requisiti di protezione antincendio
 - adatta per l'installazione in edifici con requisiti di protezione antincendio K90 in relazione all'installazione del fuoco

3.1 Fornitura / Unità di imballaggio, fig. 1

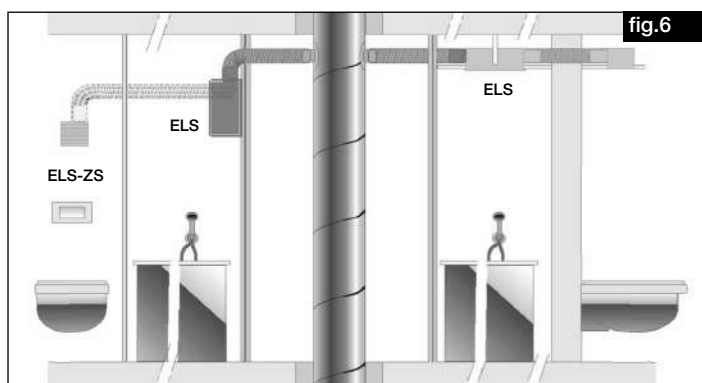
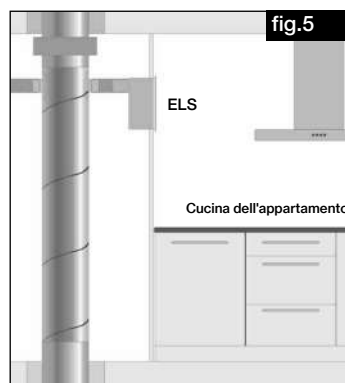
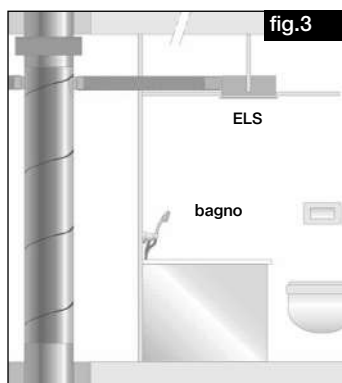


- ❶ Corpo montato a filo ELS-GU con connettore rapido per collegamento elettrico
- ❷ Dispositivo di espulsione convertibile 4 Rampe
- ❸ Convertibile con cappuccio con fissaggio a baionetta 1/4 Gommometro cavo
- ❹ Piastra di copertura in cartone
- ❺ Valvola con valvola a tenuta ermetica ❻ Peso di bilanciamento

CAPITOLO 4

INSTALLAZIONE

4.0 Posizione / posizione dell'installazione

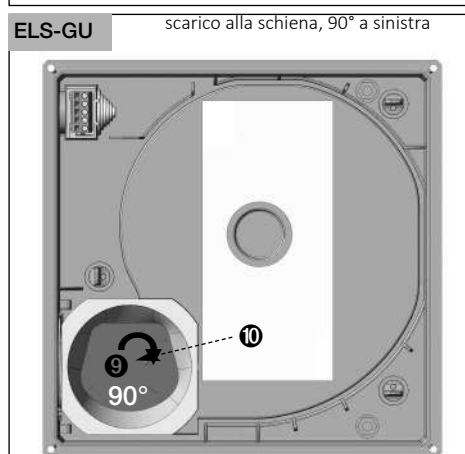
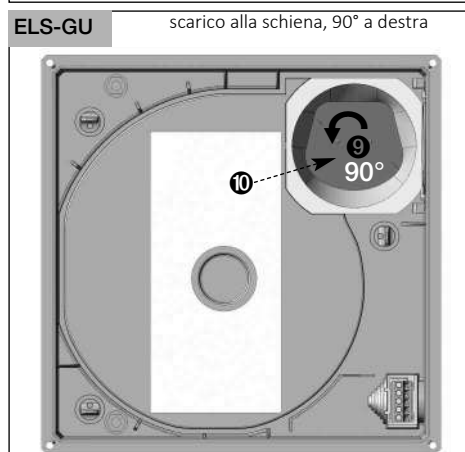
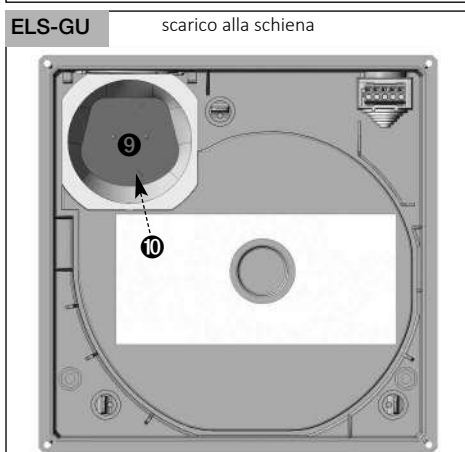
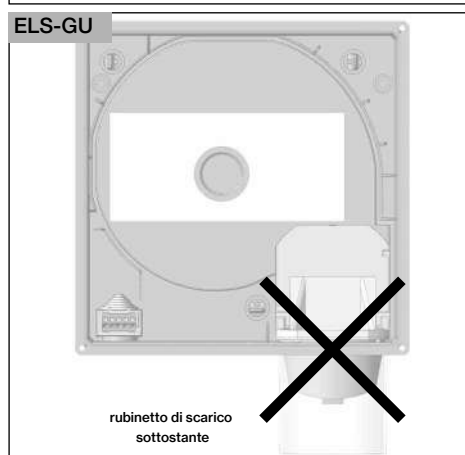
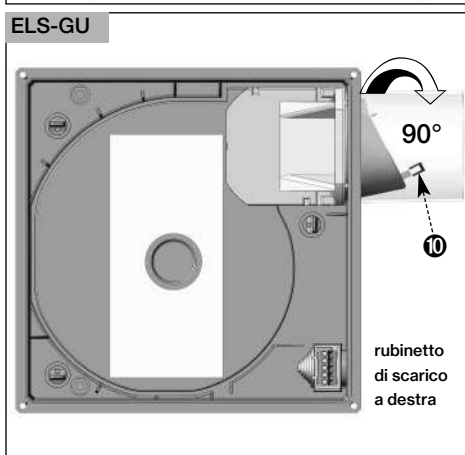
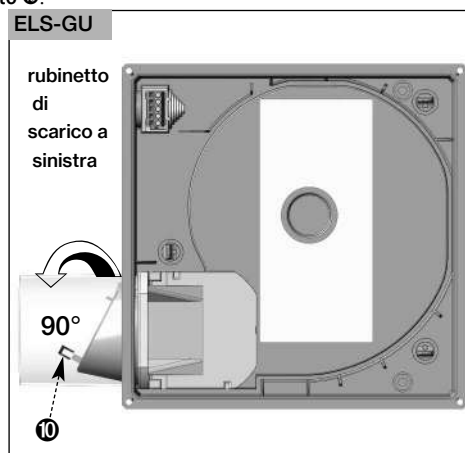
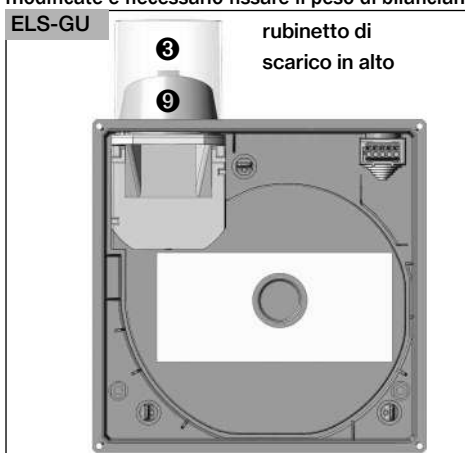


NOTE

Se gli involucri ELS sono fissati in cartongiti a resonance (ad es. Pannelli di fiocco, cartoni in gesso o lastre di silicato di fibre), è necessario impedire il suono della struttura da inserti intermedi flessibili.

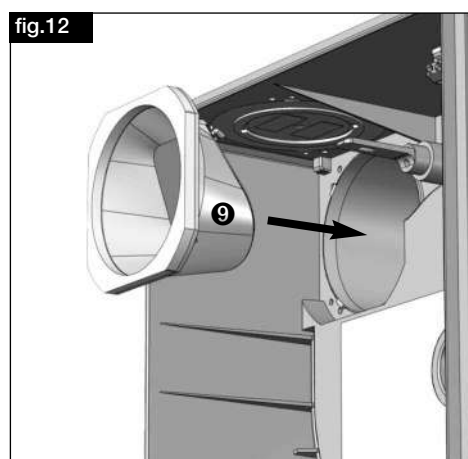
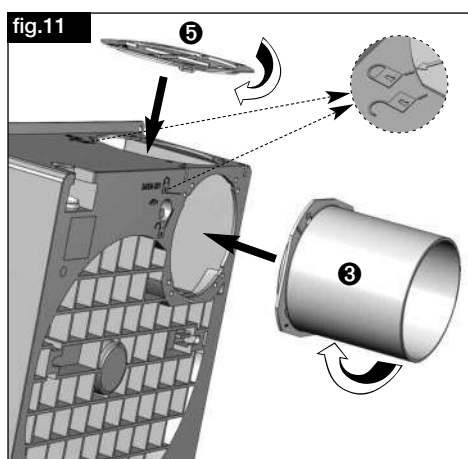
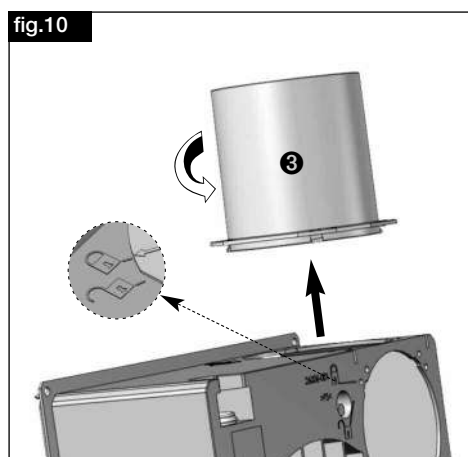
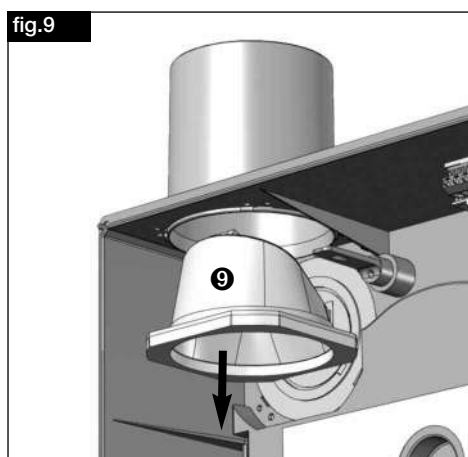
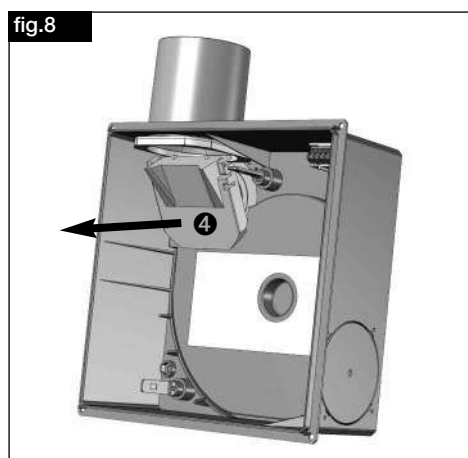
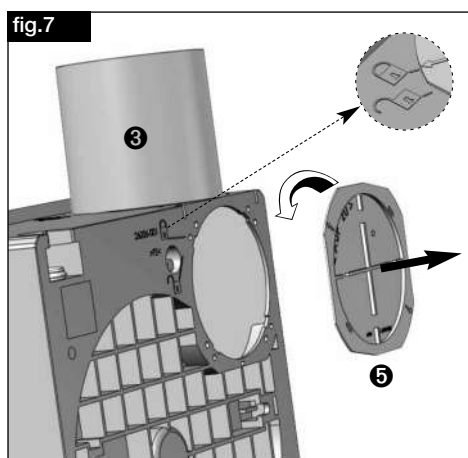
ATTENTION

4.1 Posizione di montaggio (girata a sinistra oa destra a 90 °) Ruotare l'involucro della valvola con l'otturatore per 90 °. In tutte le posizioni di montaggio modificate è necessario fissare il peso di bilanciamento ⑩.



NOTE

4.2 Rimodellamento ELS-GU, scarico sul retro
 Accessorio ELS-ARS richiesto. ELS-ARS è necessario per l'assemblaggio finale dell'insero a spirale. Conservare in custodia da incasso, se fornita. La rampa (posizione 4) non è più utilizzabile!



4.3 Ristrutturazione per allacciamento secondo locale-

Accessorio ELS-ZS o ELS-ZAS richiesto.

Collegare e sigillare il condotto di collegamento Aluflex/Stealflex DN 80 ermetico.

NOTE 

fig.13

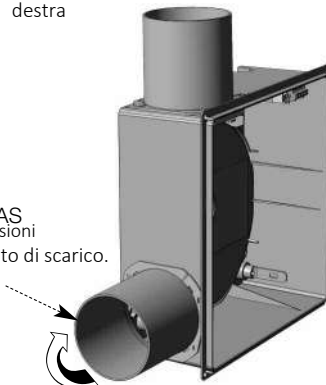
Apertura di rottura
per rubinetto di
scarico nel corpo. A
destra o a sinistra.



fig.14

ELS-GU.. Scarico verso l'alto, Attacco per
scarico seconda camera a sinistra o a
destra

ELS-ZAS
Connessioni
rubinetto di scarico.



4.4 Rimodellamento per estrazione WC

- Accessorio ELS-WCS richiesto. Per la situazione di installazione della toilette (fig. 18) devono essere considerate le normative locali! Non è consentita la messa in servizio senza filtri, altrimenti si sporcano l'apparecchiatura e l'intero condotto. L'aria condizionata è a cura di altri! Collegare e chiudere ermeticamente il condotto di collegamento.

ATTENTION 

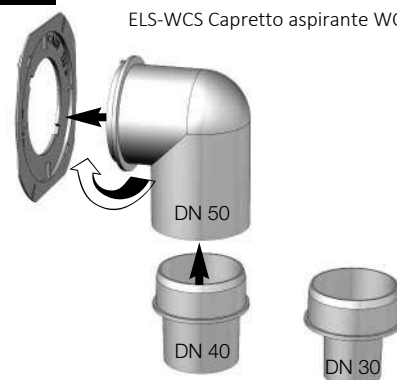
fig.15

Apertura di rottura
per rubinetto di
scarico nel corpo. A
destra o a sinistra.



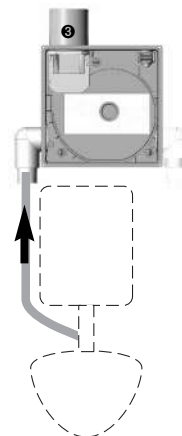
fig.16

ELS-WCS Capretto aspirante WC

NOTE 

NOTA: Utilizzare opzionalmente la pellicola di
plastica del kit della seconda camera ELS-ZS per la
regolazione del volume dell'aria (richiamare in
fabbrica).

fig.17



4.5 Installazione della staffa di montaggio universale ELS-MUH per scatola da incasso

Necessario per l'installazione a filo di ELS-GU in un imbuto, con rivestimenti in mattoni sottili, tavolato o soffitto.

Regolazione aggiuntiva

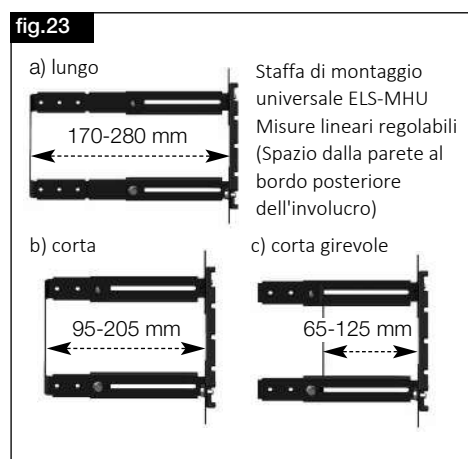
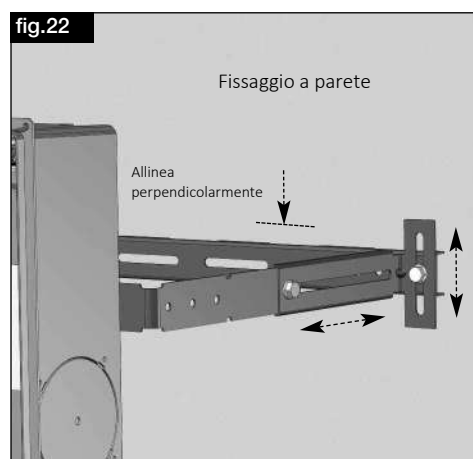
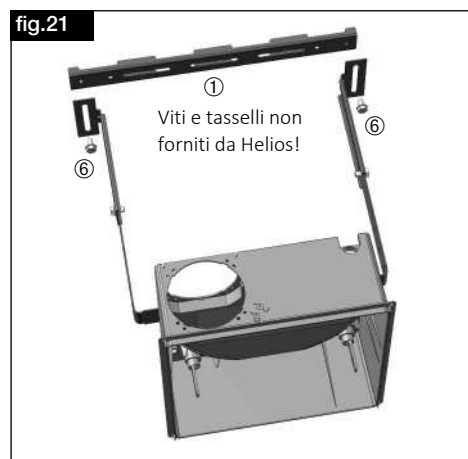
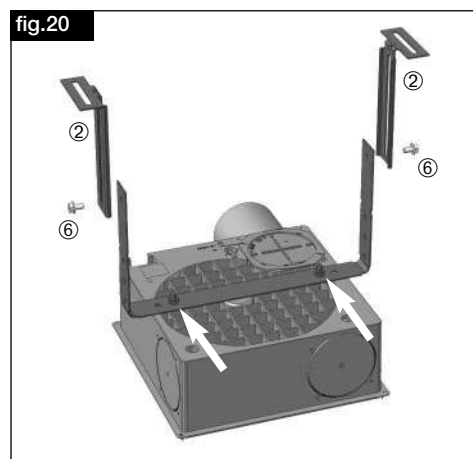
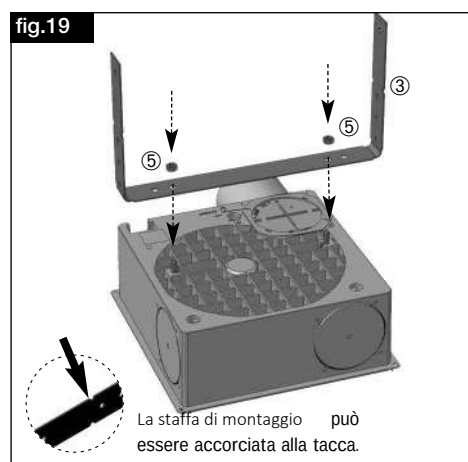
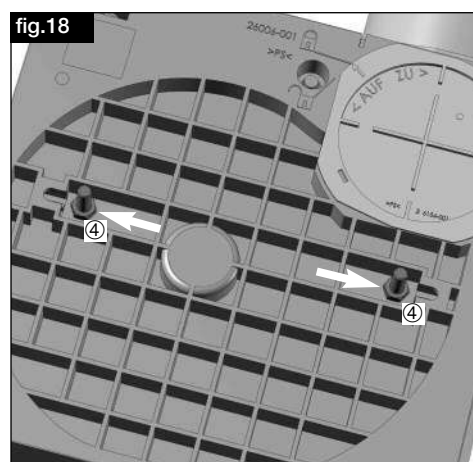
Allineare la posizione di montaggio in base alle situazioni allentando in altezza e in profondità le viti laterali (fig. 21) nelle asole della staffa di montaggio. Avvitare saldamente gli elementi.

Volume di consegna:

- ① supporto a parete
- Barra laterale
- Staffa di montaggio
- 2 viti a testa esagonale M x 16
- 2 dadi esagonali M6
- 4 viti autofilettanti M6 x 10

NOTE

I tasselli, le viti non sono forniti da Helios!



4.6 Installazione del supporto di montaggio ELS-MB per sistemi in cartongesso

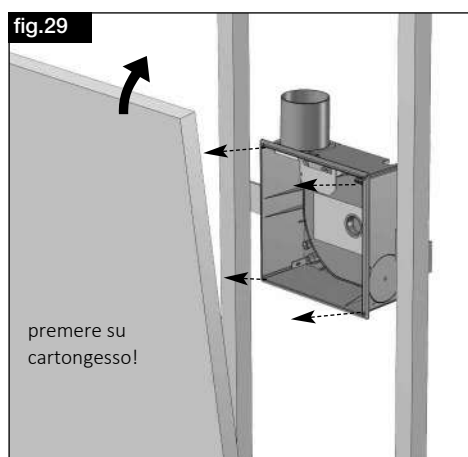
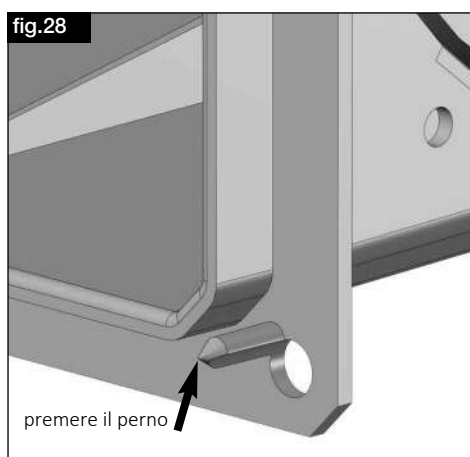
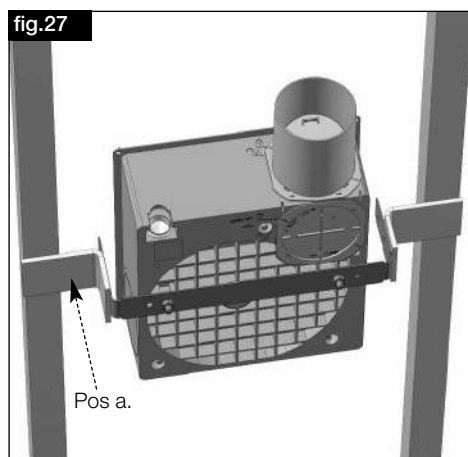
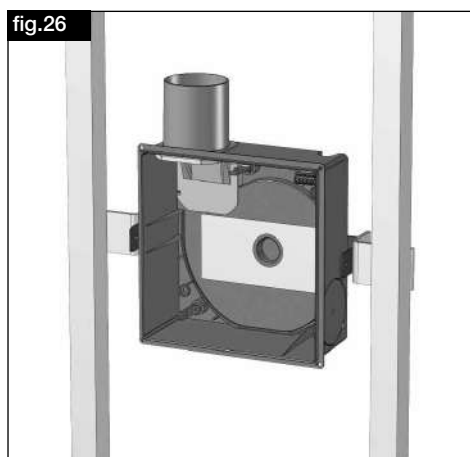
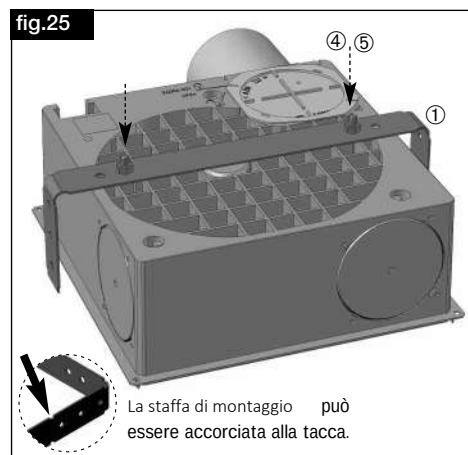
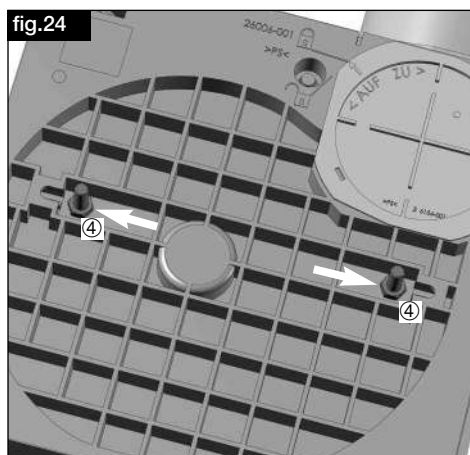
Volume di consegna:

Supporto di montaggio
2 viti a testa esagonale
2 dadi esagonali

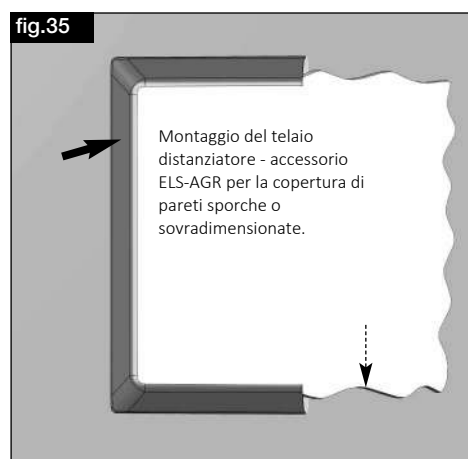
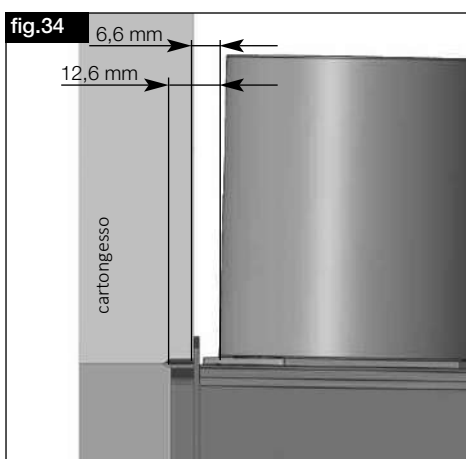
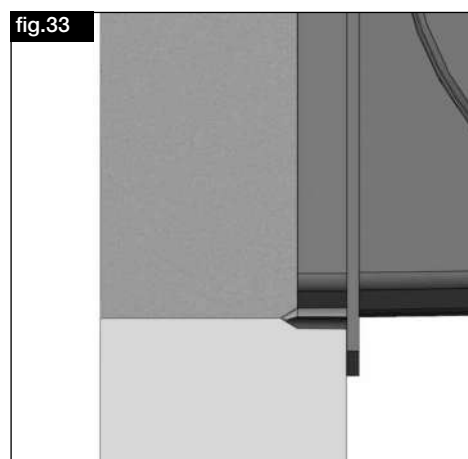
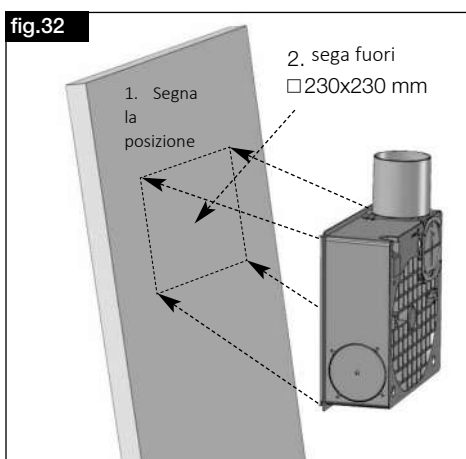
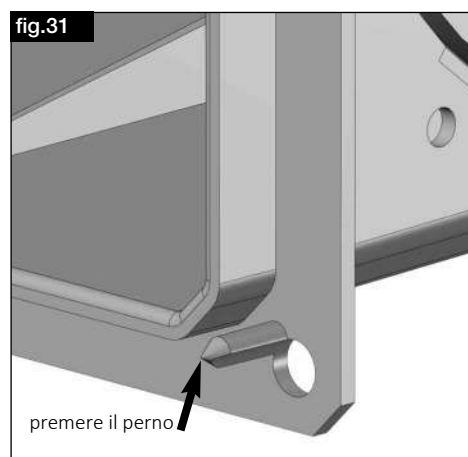
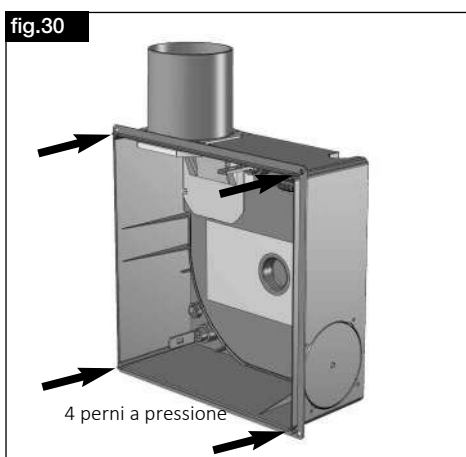
Tasselli, viti non sono forniti da Helios!

HINWEIS

Il fissaggio al sistema in cartongesso viene effettuato con staffe specifiche per sistema in cartongesso o supporti a parete (Pos.a).

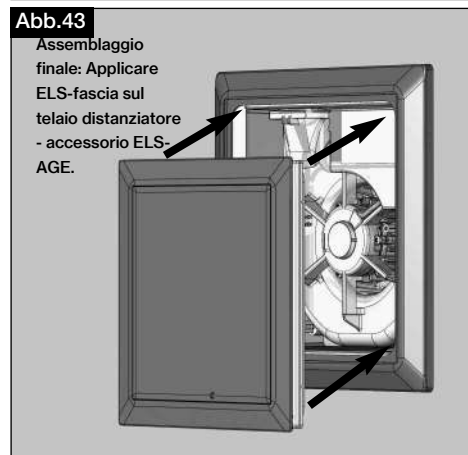
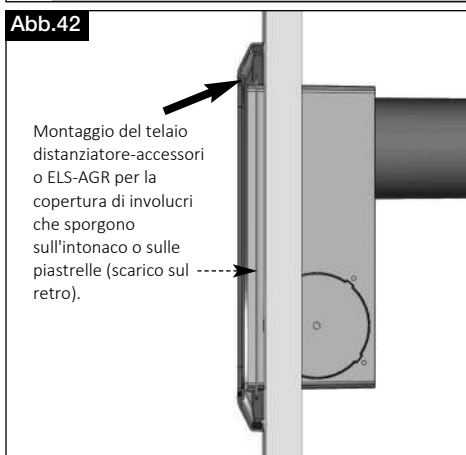
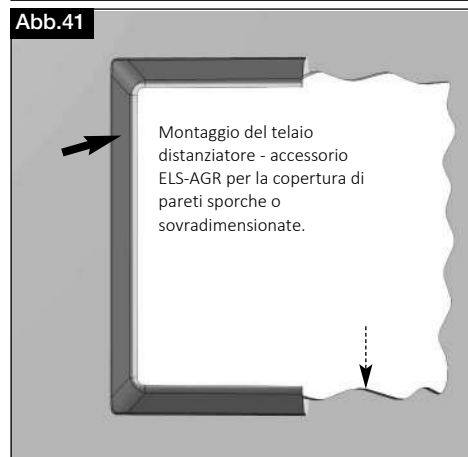
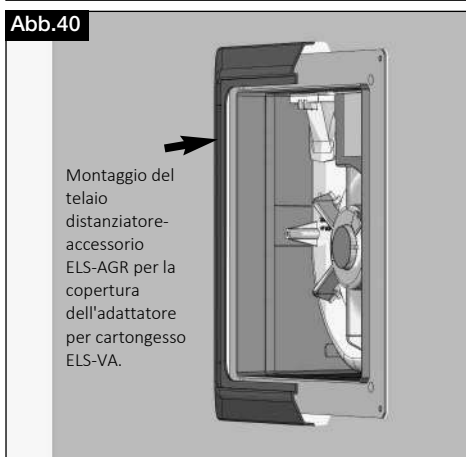
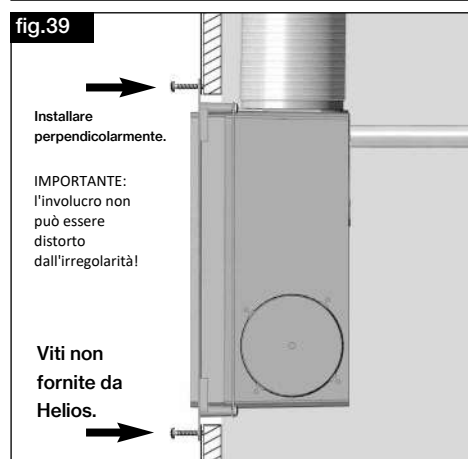
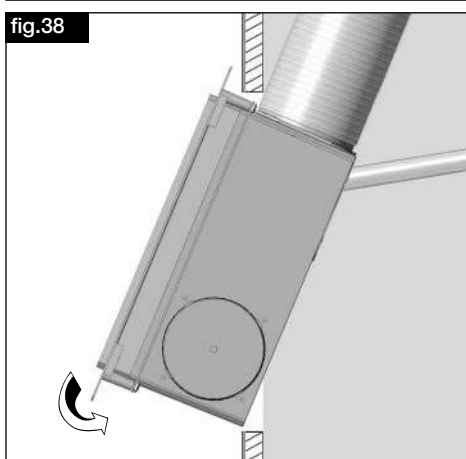
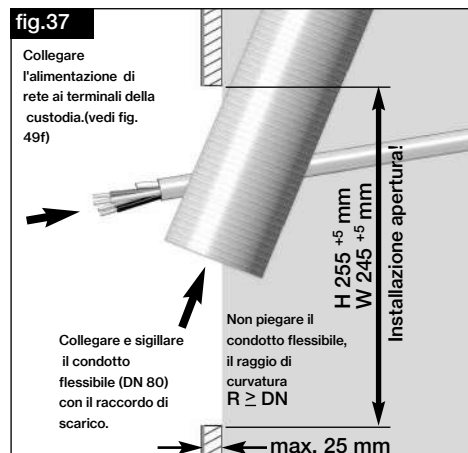
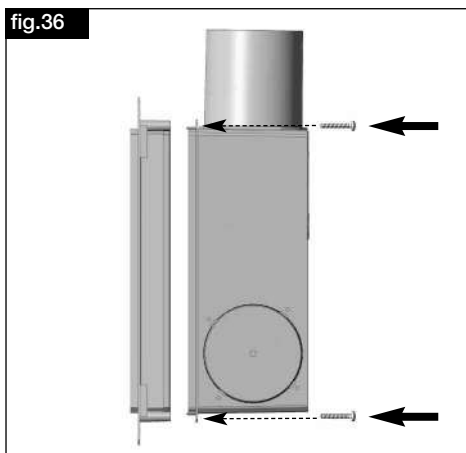


4.7 Descrizione installazione ELS per installazione in cartongesso



4.8 Installazione dell'adattatore per cartongesso per ELS-GU

Installazione: Adattatore per cartongesso ELS-VA per l'inserimento frontale di cassaforma da incasso in pareti sanitarie rivestite. Set di consegna composto da adattatore per cartongesso e quattro viti in plastica.

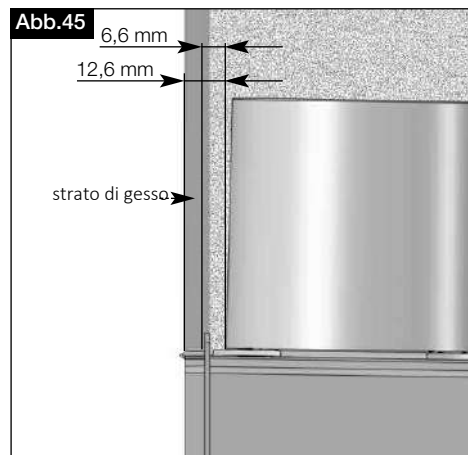


4.9 Installazione a parete/soffitto ELS-GU...

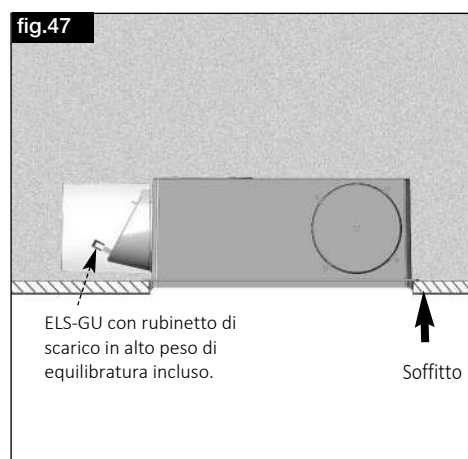
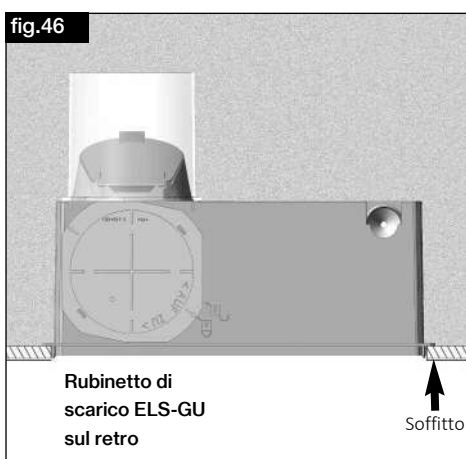
NOTE

Allineare accuratamente la posizione desiderata e avvitare saldamente le parti di fissaggio (staffa di montaggio ELS-MHU). Inserimento di materiale insonorizzante in una struttura leggera tra il soffitto e l'involucro montato a filo.

Installazione a parete:



Installazione a soffitto:



4.10 Condotto di collegamento (condotto flessibile o condotto acciaio)

NOTE

Considera di piegare la radio $R \geq DN$ del condotto di collegamento!

fig.47

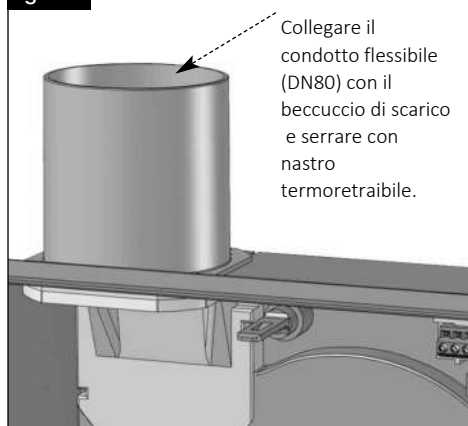
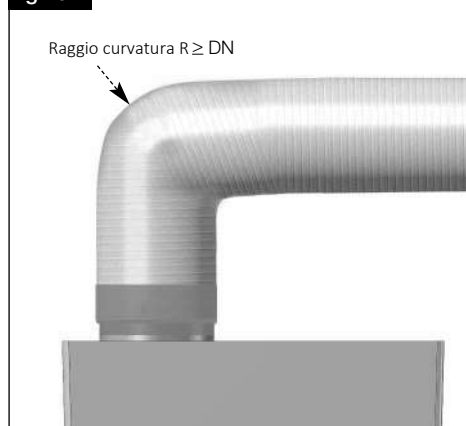


fig.48



4.11 Raggio di curvatura

NOTE

Nota: Tagliare il passacavo aperto in modo circolare in base all'alimentazione elettrica utilizzata o al condotto utilizzato. La protezione IP viene raggiunta solo se il passacavo aderisce saldamente al cavo o al condotto inserito!

fig.49

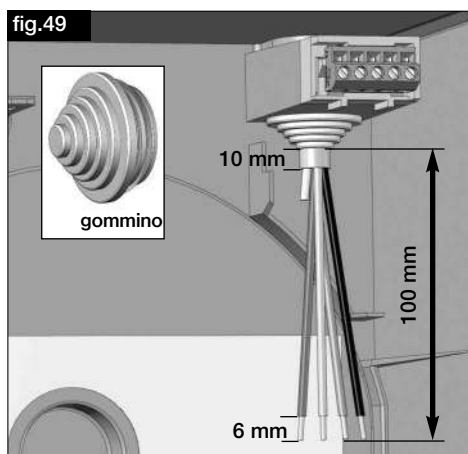
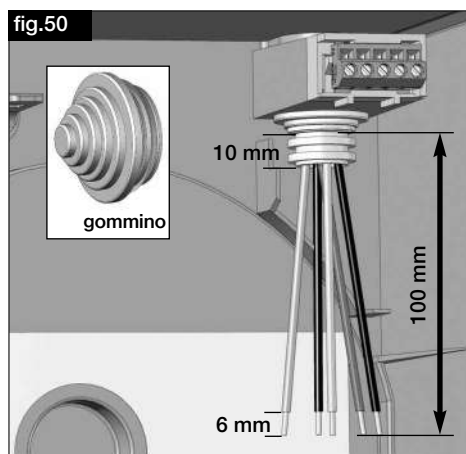


fig.50



WARNING

Il cavo di alimentazione di rete è installato in modo che non sia possibile l'ingresso di umidità lungo il cavo. Il cavo non può essere condotto su spigoli vivi!

Tutti i lavori devono essere eseguiti con l'apparecchiatura completamente isolata dall'alimentazione fino al montaggio finale! Tutti i regolamenti di sicurezza, gli standard e le norme nazionali pertinenti devono essere rispettati. Per l'interruzione dell'alimentazione è necessario un apparecchio con un'apertura dei contatti minima di 3 mm per ogni polo. La tensione e la frequenza nominali devono corrispondere ai dati sulla targhetta.

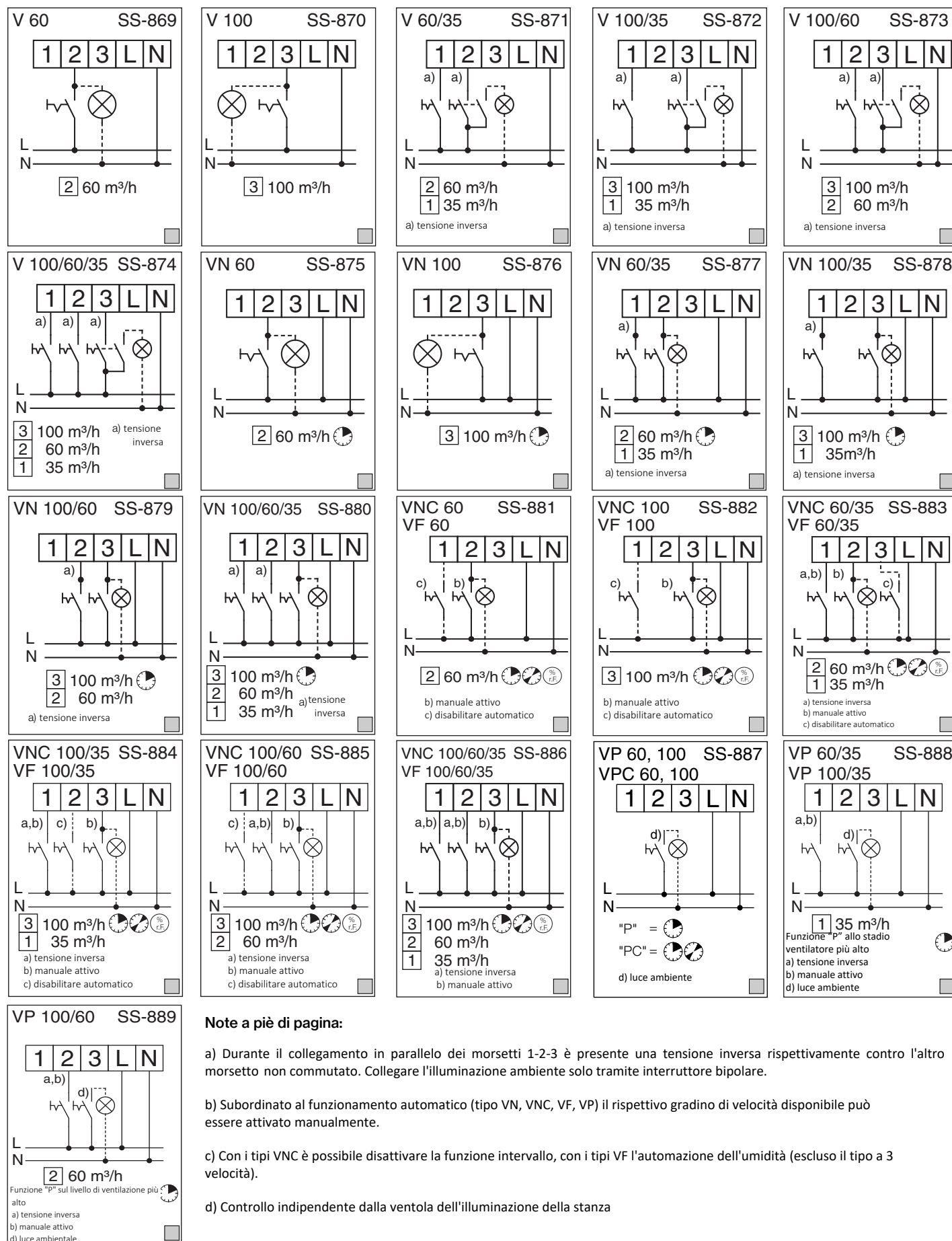
Mettere gli accessori e le istruzioni di installazione e funzionamento nell'involucro ELS e chiudere con la piastra di copertura in cartone !

IMPORTANT NOTE

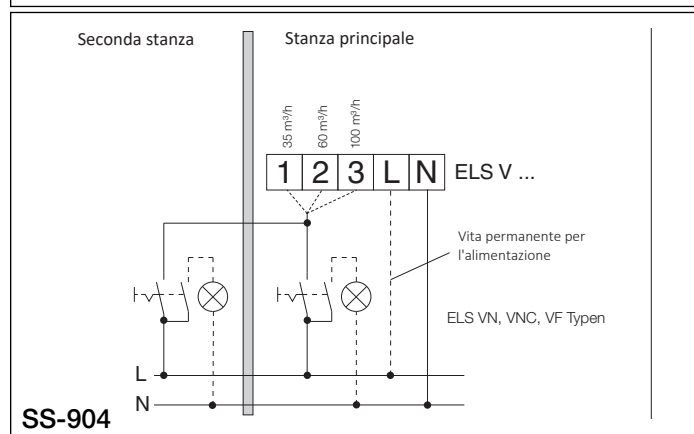
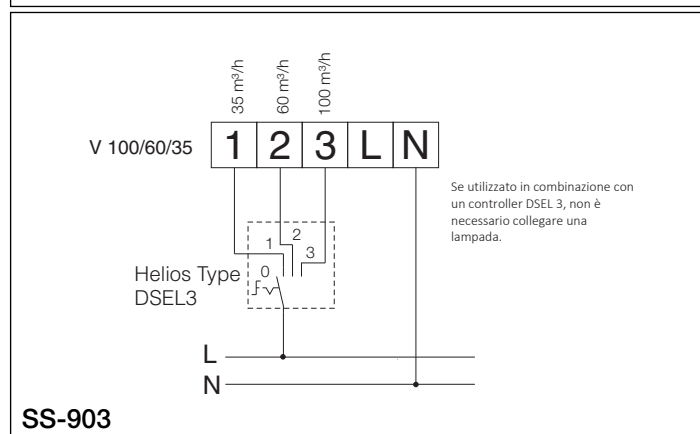
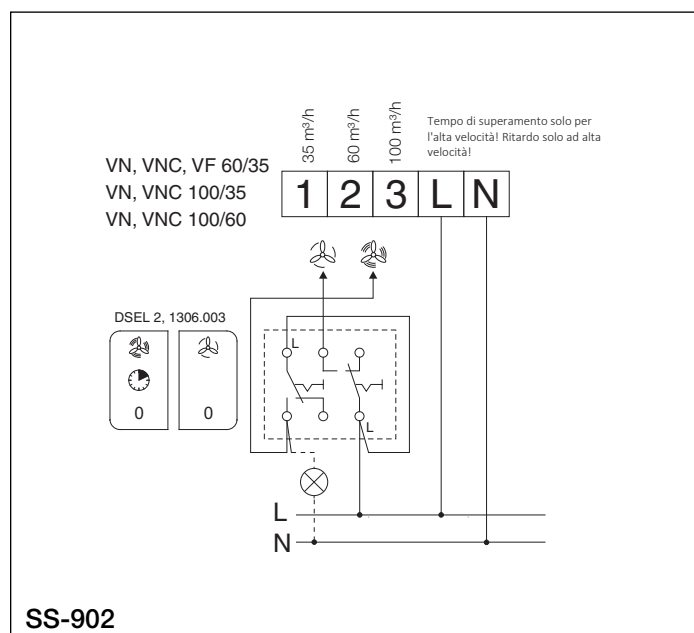
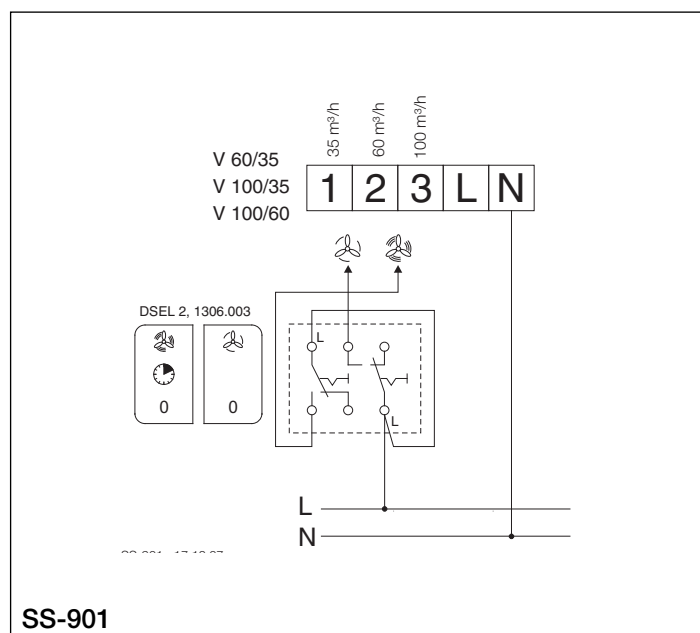
Normativa/norma EMV

Indicazione importante per la compatibilità elettromagnetica

Resistenza ai disturbi secondo DIN EN 55014-2 in funzione della forma dell'impulso e del tasso di energia da 1000 V a 4000 V. Nel funzionamento con tubi fluorescenti, alimentatori a commutazione, lampadine alogene a regolazione elettronica, ecc. questi valori possono essere superati. In questo caso sono necessarie ulteriori attività di schermatura di soppressione (non fornite da Helios) (elementi L-, C o RC, diodi di protezione, resistori).

5.0 Panoramica degli schemi elettrici per la serie di ventilatori ELS V... Spunta appropriato! ☒


5.1 Panoramica degli schemi elettrici per ELS V.. e vari esempi di collegamento



Attention !!

Il timer ZNE/ZNI esterno può essere collegato solo su ventilatori ELS-V V 60 e V 100 con una velocità. Se utilizzato in combinazione con più ventilatori, ogni ventilatore necessita del proprio timer ZNE/ZNI/ZT. Il cablaggio di ventilatori ELS-V in parallelo non è consentito.

